



À Cucugnan, couleurs, matières  
et saveurs  
vous charmeront  
au détour de  
chaque ruelle...



## À deux pas du château, LE VILLAGE DE CUCUGNAN

Vous avez tous, dans un coin de votre mémoire, Cucugnan et Alphonse Daudet. Le village de Cucugnan, berceau du fameux conte du Curé de Cucugnan, est bien ici dans l'Aude. Venez découvrir ce village typique des Hautes Corbières.

Come and wander through this traditional village of the Corbières hills and see, or taste, the work of its craftsmen and its bakery.

Paseen por este típico pueblo de «Les Corbières» y descubran sus artesanos y comerciantes que les recibirán con autenticidad.

### PROGRAMMATION

#### 1 000 ans... ça se fête !

Le premier document mentionnant le Château de Quéribus date de 1020. Il s'agit du testament de Bernard Taillefer, comte de Besalú. Il donne le château de Quéribus à son fils aîné Guillem. 1 000 ans d'une histoire riche et mouvementée vont se succéder dont seuls les pierres et les hommes seront témoins.

*De nombreuses activités sont programmées cette année. Venez fêter avec nous ce millénaire et découvrir Quéribus, frontière du vertige !*

#### Quéribus au naturel

**En avril et mai 2020 (dates à déterminer)**

Le château de Quéribus est entouré d'une faune et d'une flore extraordinaires préservées. Nous vous invitons à découvrir le Parc naturel régional Corbières-Fenouillèdes, en cours de création.

**Les petites plantes de Quéribus**  
(De 7 à 77 ans)

Activité de découverte des plantes aux alentours du château.  
Par Roselyne DIMON, médiatrice au Château de Quéribus. *Activité payante.*

**Des Abeilles et des Orchidées**  
Conférenc-sortie. Découvrez l'espèce endémique qui fleurit tous les ans sur le chemin d'accès au château.  
Par Jean-Yves TENIERE, orchidophile.  
*Conférenc-sortie gratuite avec l'entrée du château.*

Vous pourrez également voir l'exposition « La flore à Quéribus » au chalet d'accueil du château ainsi que son recueil herboriste !

#### La journée du Millénaire

**Jedi 20 août (programme en cours)**

Présentation du Millénaire.  
 Conférence « 1 000 ans d'histoire du château » par David Maso, Archéologue.  
 Démonstration des techniques de combat médiéval et exposition de pièces d'armures, armes et casques médiévaux.  
 Présentation des plantes médicinales du moyen âge, des recettes de beauté du XIV<sup>e</sup> siècle et de cuisine médiévale.  
 Visites contées, cluedo de Saint Louis, atelier sur la musique médiévale «Imaginaire et musique autour du conte».  
*En soirée :*

Concert de musique du Moyen-Age, de la Renaissance et des musiques traditionnelles par Chiaroscuro.  
 Conférence sur le Catharisme par David Maso, Archéologue.  
*Journée payante.*

### HÔTELS/ RESTAURANTS

**Auberge de Cucugnan**  
☎ 04 68 45 40 84  
www.aubergedecucugnan.fr

**Auberge du Vigneron**  
☎ 04 68 45 03 00  
www.auberge-vigneron.com

**La Table du Curé**  
☎ 04 68 45 01 46  
www.auberge-la-table-du-cure.com

**Le Petit Gourmand**  
☎ 07 85 09 64 70  
melanie.garcia90@orange.fr

### SNACK-BARS

**Bar du Vigneron / Guillaume et Aneta**  
☎ 06 84 55 93 44  
aneta.guillaume@hotmail.fr

**Snack du Moulin d'Omer**  
☎ 04 68 33 55 03  
www.farinesdemeule.com

### HÉBERGEMENTS

**Les Santolines**  
☎ 04 68 45 00 04 / 06 89 99 02 55  
patrick.mounie@gmail.com

**L'Amandière**  
☎ 06 07 80 06 60  
villaphil@orange.fr

**L'Occitane**  
☎ 06 84 34 03 60  
http://chambre-cucugnan.wifeo.com

**La Tourette**  
☎ 06 09 64 60 47  
www.latourette.eu

**Les trois chemins**  
☎ 06 30 71 88 34  
calmonmathieu@gmail.com

**Le Rampailou**  
☎ 06 27 55 38 17  
topinjennifer@hotmail.fr

**L'Écurie de Cucugnan**  
☎ 06 76 86 38 52  
ecurie.cucugnan@orange.fr

**Chez Claire**  
☎ 06 78 15 19 29  
www.cours-a-cucugnan.com

**Le Camping de Cucugnan**  
☎ 06 79 38 48 14  
www.campingcucugnan.com

### PRODUITS LOCAUX

**Boulangerie Les Maîtres de Mon Moulin**  
☎ 04 68 33 55 03  
www.farinesdemeule.com

**Épicerie communale - multiservices**  
☎ 04 68 42 08 89

### BOUTIQUES

**ARTISANAT D'ART**

**Librairie-Carterie Les Santolines**  
☎ 04 68 45 00 04 / 06 89 99 02 55  
patrick.mounie@gmail.com

**Le Chevalier de Quéribus**  
☎ 04 68 45 04 51 / 04 68 45 46 79  
www.lespierresdecucugnan.com

**Concept Store Céramique et Art graphique**  
☎ 06 10 94 70 38 / 06 22 21 74 65  
www.annarubio.net

### VINS ET VIGNERONS

**Château Trillol**  
☎ 04 68 45 01 13  
www.trillol.com

**Domaine du Grand Arc**  
☎ 04 68 45 01 03  
www.grand-arc.fr

**La Voluta**  
☎ 06 87 65 30 83  
www.lavoluta.net

**Domaine du Verdoble**  
☎ 04 68 58 49 04  
verdoble.com

**Les Terroirs du Vertige**  
☎ 04 68 45 41 61  
www.terroirsduvertige.com

**Domaine Mathieu et filles**  
Vigneron indépendant  
☎ 06 30 71 88 34

### ACTIVITÉS

**Aude Cathare Évasion**  
☎ 06 86 35 87 95  
www.aude-cathare-evasion.com

**Cheval Cathare**  
☎ 06 84 33 74 37  
www.chevalcathare.com

**Quad Jet 11**  
☎ 06 72 71 46 96  
quad-jet11@wanadoo.fr

**Séjours linguistiques anglais-français**  
☎ 06 78 15 19 29  
www.cours-a-cucugnan.com

### HORAIRES DU CHÂTEAU

(Opening hours)

janv. fév. nov. déc. 10h-17h  
mars 10h-17h30  
avril 9h30-18h00  
mai, juin, septembre 9h30-19h  
octobre 10h-18h30  
juillet, août 9h-20h

Le château de Quéribus est ouvert toute l'année sauf 25/12 et 01/01.  
(open all year round except on 25/12 and 01/01/01).

### TARIFS (Tickets of Admission)

**Entrée adulte plein tarif (Adult) : 7,50 €**  
**Entrée enfant (6-15 ans) (Children) : 4,50 €**  
**Tarif réduit (reduced price) : 6,50 €**  
**Audioguide : 4 € les 2**  
**Tarif groupe (à partir de 15 pers.) : 6 € (gratuité chauffeur et accompagnateur) (group leaders and coach drivers enjoy free admission).**

Avec le billet château, une **projection offerte** à l'Espace Audiovisuel Achille Mir à Cucugnan.

### MOYENS DE PAIEMENT



### VISITES : INDIVIDUELS

**Visite libre** 🕒 1h environ  
Panneaux pédagogiques, tables d'orientation, parcours jeux enfants  
**Individual visitors : visit without a guide. 1 hour to explore the whole site. Information notices, orientation tables, for children a treasure-trailstyle quiz is available.**

**GROUPES (sur réservation) (booked in advance)**

**Visite avec guide-conférencier**  
 *Guided tour*  
*Pour d'autres langues, nous consulter*

**Visite contée** 🕒 1h15  
**Ateliers pédagogiques** 🕒 1h30  
*Workshops for schoolchildren*

Renseignements, réservations : +33 (0)4 68 45 03 69  
+33 (0)6 71 72 64 01 - communication@cucugnan.fr

Crédits photo : © AUREFOLIO - © Daniel CASTELLO - © Alex MAYANS - © SHUTTERSTOCK  
© www.vincentphotographie.com - Maquette : Monique FRADIER Graphiste



Château de Quéribus - 11350 CUCUGNAN

Tél. +33 (0)4 68 45 03 69 - www.cucugnan.fr

GPS : E2°37'17" - N42°50'20"

# Château de Quéribus



## Dernier bastion de la résistance cathare







## LE CHÂTEAU DE QUÉRIBUS : 1 000 ans d'histoire

A plus de 700 mètres d'altitude, le château de Quéribus projette son élégante silhouette au-dessus d'un superbe panorama, de la mer aux Pyrénées. Dernier bastion de la résistance cathare, puis forteresse de frontière de la France, il est un des meilleurs exemples d'architecture défensive du Pays cathare. Sa majestueuse salle gothique et son état de conservation exceptionnel sont uniques en ces citadelles du vertige.

## LE CHÂTEAU DE QUÉRIBUS : 1 000 years of history

Standing proud on a 700 metres high ridge, the elegant silhouette of Queribus Castle looks out over a stupendous view of the Mediterranean Sea and the long line of the Pyrenees. The Castle was the last refuge of Cathar resistance, and then became a frontier fortress of France. Its complex defensive features and magnificent gothic arched hall make it unique among the "Citadelles de Vertige": perhaps the best example of mountain fortress architecture to be found in all the Cathar Country.

## EL CASTILLO DE QUÉRIBUS: 1 000 años de historia

El castillo de Quéribus se eleva a más de 700 metros de altitud. Su elegante silueta se proyecta sobre un panorama de excepción, desde el mar hasta los Pirineos. Históricamente, fue el último bastión de la resistencia de los cátaros en el territorio para luego convertirse en una inexpugnable fortaleza fronteriza de Francia. El castillo es uno de los mejores ejemplos de arquitectura de las fortalezas de montaña del País Cátaro gracias a su estado de conservación, a sus remarquables elementos defensivos y a su majestuosa sala gótica.

### INFOS PRATIQUES

Parking gratuit - accessible aux bus. Depuis le parking 10 mn de marche sur un sentier aménagé. Château non accessible aux personnes à mobilité réduite.

- Prévoir de bonnes chaussures de marche.
- Boutique
- Tables de pique-nique
- Boissons et snacking
- Animaux tenus en laisse

### PRACTICAL DETAILS

Free car and coach park. 5 - 10 minutes' walk by easy footpath from de car park. Inaccessible to wheelchairs.

- Sensible shoes are essential.
- Shop
- Picnic tables
- Drinks and snacking
- Animals must be kept on a lead

### INFORMACIONES PRÁCTICAS

Aparcamiento gratuito accesible a los autocares. Des del aparcamiento, acceso a pie un sendero adaptado durante 5 - 10 minutos. El castillo no es accesible para las personas con movilidad reducida.

- Se aconseja llevar buen calzado de marcha.
- Tienda
- Mesas de picnic
- Bebidas y snack
- Animales domésticos con correa

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

■ Accès déconseillé en cas de grand vent et interdit en cas d'orage prévisible. ■ En cas d'orage non prévisible ou d'incendie autour du château (SDIS11) : Rester confiné dans la salle du donjon SAUF les personnes portant un pacemaker. En cas de danger, incident ou accident : Si vous êtes près du parking, mettez vous à l'abri dans votre véhicule. ■ Prévenir les agents d'accueil au 0033 6 71 72 64 01. Suivre les consignes du personnel d'accueil pour une évacuation du château et/ou du parking automobile.

### SAFETY PRECAUTIONS

■ Visits to the castle are inadvisable in gale-force winds, and are forbidden if thunderstorms are expected. ■ If by chance you are caught out by a sudden storm or a forest fire, stay safely within the keep, unless you have a pacemaker. If you are near the car park, return to your vehicle and stay inside it. In case of accident, or untoward incident, please ring 0033 6 71 72 64 01 and follow any instructions you may receive about evacuating the castle and / or the car park.

### CONSIGNAS DE SEGURIDAD

■ En caso de viento fuerte, se recomienda NO visitar el monumento. En caso de tormenta prevista, la visita está prohibida. ■ En caso de tormenta imprevista o incendio cercano al monumento (SDIS11): Reste y protéjase en la sala de la torre del homenaje excepto si lleva un marcapasos. En caso de peligro, incidente o accidente: ■ Prevenir al personal del monumento llamando al teléfono 0033 6 71 72 64 01. Seguir y respetar las consignes del personal del monumento para evacuar del castillo y/o el aparcamiento.

## AMUSEZ-VOUS EN FAMILLE !

Demandez gratuitement les parcours ludiques et pédagogiques du château et du village de Cucugnan. Si vous réalisez les deux, une surprise vous attend à l'Espace Audiovisuel Achille Mir de Cucugnan.

■ **History is fun : In Queribus and Cucugnan, children are not forgotten!** There are historic quiz trails around the village and the castle, free upon request, at the ticket office. If you do both, a surprise awaits you at the Audiovisuel Espace Achille Mir in Cucugnan.

■ **Descubrir la historia disfrutando en familia!**

En Quéribus y Cucugnan, también pensamos en los más pequeños! Pidan gratuitamente los juegos de pistas disponibles en taquillas. Si responden las preguntas de los dos, en el Espacio Audiovisuel Achille Mir de Cucugnan les espera una sorpresa.

## DÉCOUVREZ LES PROJECTIONS

Sur présentation du billet château, 1 PROJECTION OFFERTE \*



### A l'Espace Audiovisuel Achille Mir de Cucugnan !

#### ● LE CURÉ DE CUCUGNAN

Ce film d'animation de 17 mn, drôle, poétique et émouvant, reprend fidèlement le célèbre sermon d'Alphonse Daudet.

Une création unique à la fois originale et authentique. Langue : FR

#### ● LES CLÉS DE QUÉRIBUS

Ce documentaire de 21 mn retrace l'histoire et l'architecture du Château de Quéribus. Avec des vues exceptionnelles tournées par drones et les commentaires d'un guide conférencier. Langue : FR



### VISITE VIRTUELLE ADAPTÉE aux personnes à mobilité réduite

Fortement conseillée aux personnes à mobilité limitée ou à tous en cas de mauvais temps.

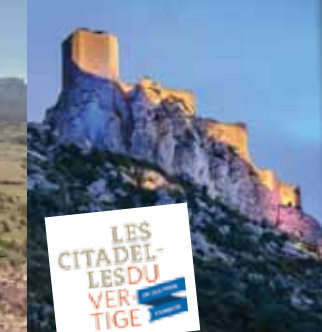
### HORAIRES

Janvier : 13h30 - 16h30  
Février / Nov. / Déc. : 14h - 17h  
Mars : 14h - 18h  
Avril : 10h30 - 12h30 et 14h - 19h  
De Mai à Septembre : 10h30 - 12h30 et 14h - 19h30  
Octobre : 14h - 18h30

### TARIFS

Entrée : 3,50 € par projection  
5,00 € les 2  
**Renseignements et réservations :**  
Tél. +33 (0)4 68 45 03 69  
(Capacité 49 places)  
Séances toutes les 30 mn

\* Offre n'ouvrant droit à aucun remboursement



Notre soutien est essentiel à ce projet ! Rejoignez-nous en adhérant au Comité de Soutien :

We need your support! Please join our support committee : Su apoyo es esencial en este proyecto! Adhieraense al Comité de apoyo:

www.citadellesduvertige.aude.fr et #citadellesduvertige

## L'UNESCO POUR NOS CHÂTEAUX !

En 2017, le projet de candidature de la « Cité de Carcassonne et ses châteaux sentinelles de montagne » (Aguilar, Lastours, Montségur, Puilaurens, Peyrepertuse, Quéribus et Termes) a été inscrit sur la Liste indicative des biens français candidats au patrimoine mondial de l'UNESCO.

■ **Our castles are - we hope - to be included by UNESCO on their list of world heritage sites.**

In 2017, the city of Carcassonne and its 7 castles, mountain sentinels, were listed as candidates for the coveted title of World Heritage Site.

■ **Nuestros castillos... Candidatos a la UNESCO!**

En 2017, la candidatura conjunta "La ciudad de Carcasona y sus 7 castillos centinelas de montaña" fue inscrita a la Lista indicativa de bienes franceses candidatos a ser patrimonio mundial de la UNESCO.



## VIVEZ DES EXPERIENCES ORIGINALES ET INÉDITES

AU CŒUR DU PAYS CATHARE AVEC VOTRE SMARTPHONE !



■ **WITH THIS APP, DISCOVER THE SECRETS OF THE CATHAR COUNTRY IN AN ORIGINAL AND DIFFERENT WAY!**

■ **GRACIAS A SU SMARTPHONE, ¡DESCUBRAN EL PAÍS CÁTARO DE MANERA ORIGINAL Y DIFERENTE!**



payscathare.org/les-applis